



28. 冉江仁波且

冉江仁波且為寧瑪巴六大寺系之一的雪謙寺系的法王。

目前，冉江仁波且不僅建立寺院，在世界各地弘法利生，而且還負責監督及培養欽哲揚希仁波且——頂果欽哲法王的轉世。

28. H.E. RABJAM RINPOCHE

H.E. Dharma King Rabjam is the dharma king of the Shechen Monasteries, which is one of the six main groups of monasteries of the Nyingma sect.

Currently, besides building monasteries, H.E. Dharma King Rabjam is propagating the dharma and benefiting living beings around the world. He also is responsible for supervising and training Khyentse Yangsi Rinpoche, who is the incarnation of H.H. Dharma King Dilgo Khyentse.



Shechen Rabjam Rinpoche

Ngawang Chopal Gyatsho

རྟེན་འབྲེལ་མཚམས་འདྲི།

མཚམས་འདྲིའི་ཆུ་ལག་དུ་མ་ཞིག་ནས། རྗེ་འཆང་ཡང་དེ་ཡུན་ཀའོ་གསུམ་པ་ཡིད་
 བཞིན་རོང་བུའི་མཚན་འཛིན་མཚོག་གི་དམ་ཚེས་སྤེལ་བའི་རྒྱབ་ས་ཆེན་མཚན་བཟང་ལ།
 མཚམས་འདྲིའི་གསུང་གི་སྐོར་ལོ་ལྟར་ལོ་ལྟར་བཞུགས་པ་ལྟར་དེ་ལོ་ལྟར་བཞུགས་སུ་སྤྲོད། འོད་སྟོང་
 ཅན་གྱི་རིག་གནས་ལྟ་ལྟར་གྱི་དེབ་ ། དམ་ཚེས་རིན་པོ་ཆེའི་མཚན་ ། ཅེས་པ་འདིས། ཀུན་
 མཁུན་རྒྱལ་བའི་ལུང་རྟོགས་གྱི་བསྟན་པ་ལ་སྟན་སྤྲད་དང་། བསྟན་འགྲོ་སྦྱི་སྦྱིར་གྱི་ཕན་
 བདེའི་གསོལ་སྟོན་དུ་འགྱུར་ཆེད། རྒྱལ་ཡོངས་ནང་པའི་སློབ་ཚོགས་སུ་བྲག་གས་པས་འགྲུམ་
 སྤེལ་གནང་བས། རིག་གནས་སྦྱི་དང་བྱེ་བྲག་བཟེ་རིག་པའི་ཡ་གྲུལ་རི་མོ་འབྲི་རྩལ་ལ་སྟོན་
 མེད་ལེགས་སྦྱིས་གསར་པ་ཞིག་འབྲུལ་བྱུང་པ་དང་། བཀའ་གི་དམིགས་ལུལ་ཅི་བཞིན་འགྲུབ་
 པའི་ཡིད་ཆེས་དང་བར་ཆད་མི་ཡོང་བའི་རྟེན་འབྲུང་རྣལ་མ་བཅས་ཞེ་ཆེན་རབ་འབྲུམས་བདུན་
 པའི་མཚན་འཛིན་དག་དབང་ཆོས་དཔལ་རྒྱ་མཚོས་ སྦྱི་ལོ་ ༢༠༠༧ ཟླ་ ༡༠

ཚེས་ ༢༢ པ།



賀 函

佛教眾生諸親友，第三世多杰羌佛仰諤雲高如意寶聖者，為正法增長宏大而行，善哉！特致函祝賀，五明具備典籍——《正法寶典》，如稀有聖地千光耀明，利樂眾生，國內外學眾，名聲散播增長，五明總支工巧明中畫寫法，前無古人，為大德善知識得到，都是從來沒有見過的珍品，凡有緣者，獲得成就，意大無礙，緣生真實。

雪謙第七熱堅巴昂旺卻貝嘉措

2007年10月22日

CONGRATULATORY LETTER

*To all living beings within Buddhism, who are our relatives and friends: H.H. Dorje Chang Buddha III Yangwo Wan Ko Yeshe Norbu, the Wish-Fulfilling Jewel Holy One, has taken action that spreads and makes grander the true Buddha-dharma. How wonderful! Thus, I specially send this congratulatory letter. The book *A Treasury of True Buddha-Dharma*, which shows mastery of the Five Vidyas, is like countless brilliant lights in a rare holy world, illuminating our world, benefiting living beings, and providing happiness to living beings. The good reputation of this book will spread among those who learn Buddhism around the world. His Holiness has achieved a level of mastery of all Five Vidyas, including painting and calligraphy, never attained by any of the ancients. Even persons of great virtue have never seen the accomplishments contained in this precious book. May all who have the karmic affinity to read it become accomplished in the dharma, attain the great and unhindered mind, and realize the truth.*

Shechen VII Rjianba Angwangquebei Gyatso

October 22, 2007